NAKAMURA Yoshiki

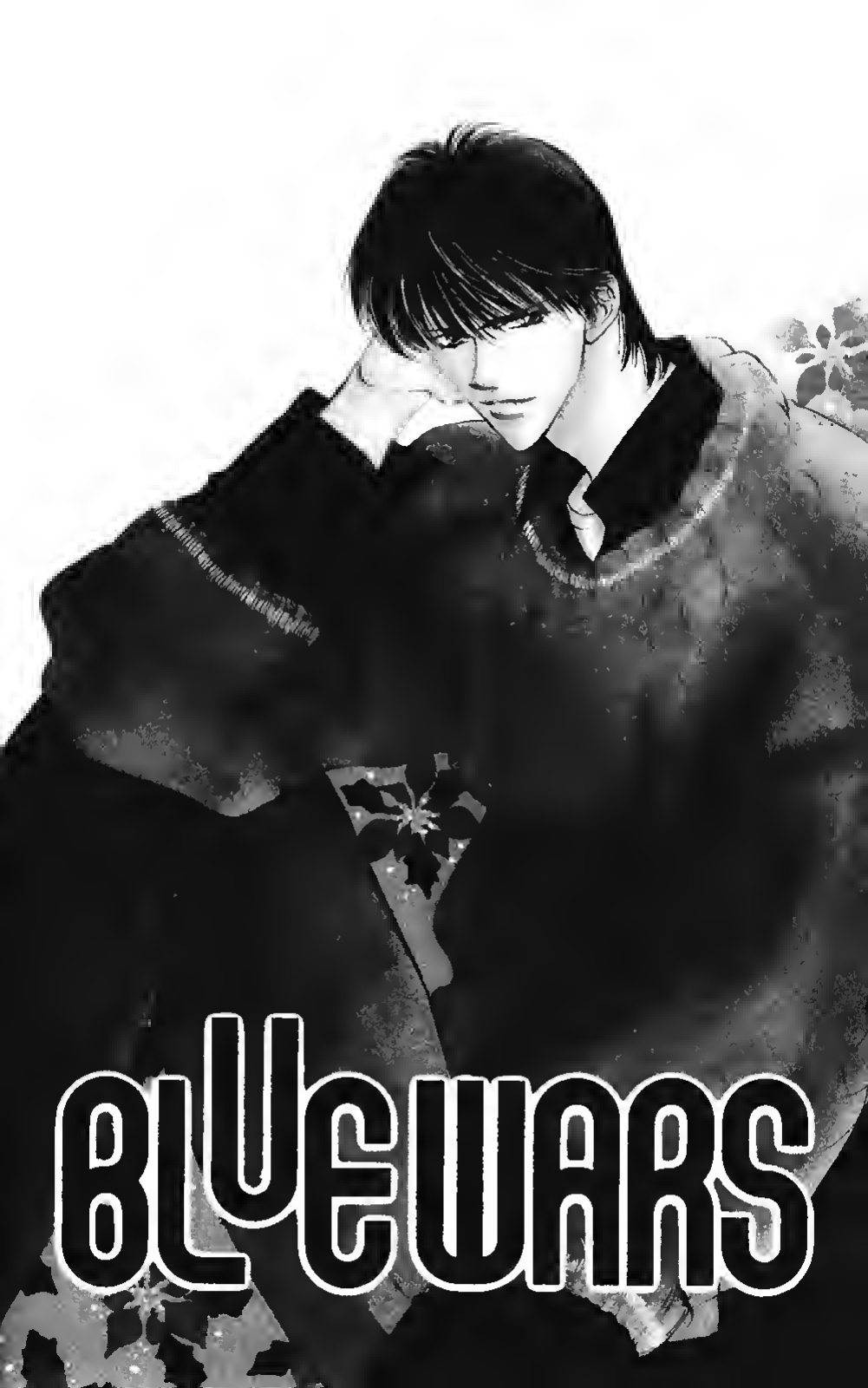
BLUE WARS

Translator: makai_thief
Scan cleaner: Tangorange
Typesetter: she_chan
QC/Proofreader: ZL/Knptonima
Scanned by: painful_buggery

Bushido Angels
http://bushidoangels.livejournal.com/

23rd of December:
Ryokusei High
8 Days
Until Christmas Eve Festival
...here at the Ryokusei High we have a customary Christmas Eve festival.
On that day...
...for that is...
and I are absolutely thrilled.
YOUR PRESENT FROM A SECRET SANTA
MESSAGE CARD
Ehe he he he
And the reason...
The majority say it's a hassle...
...but some of the girls...
ABOUT THAT PLAN...
BUT IT'S A GREAT FESTIVAL FOR GIRLS

Bushido Angels Feb 2012


BLUE WARS

Bushido Angels does not own this work, only the translation.
Please purchase if available in your own country!

THE COLLECTION OF SWEATERS THAT YOU HAVE BEEN RELENTLESSLY KNITTING FOR SUNMA-KUN FOR THE PAST THREE YEARS
HUH?
WHAT?! YOU JOINED THE JUDO CLUB?!
glare
HE SEEMED REALLY MAD AT ME SINCE I JOINED THE JUDO CLUB AND LATELY HE'S ALWAYS IN SUCH FOUL MOOD.
Ryou-chan hand in there we're almost inside!
Uhm uhm
...WAS DISCOVERED THIS MORNING BY YOUR FATHER~~~?!
That's horrible!
sob sob
sob sob
DAMN THAT OLD MAN!
THAT MEANS YOU CAN'T GIVE SUNMA-KUN A PRESENT ON THE CHRISTMAS EVE FESTIVAL!!
UPPER RIGHT SIDE KICK
smack
O-O-OH
WHEN DID I EVER SAY THAT YOU COULD DO THAT?!

HE'S BEING ASSAULTED BY THESE INHUMAN ATTACKS EVERY DAY DURING THE KARATE PRACTICE UNTIL HE SAYS, "I'M QUITTING JUDO." PLUS...

RYOUSUKE'S COLLECTION THAT HE'S BEEN HIDING FROM HIS FATHER WAS DISCOVERED.
.....
THE TREASURE STORED IN RYOUSUKE'S ROOM
Aaaah!
trembletrembletrembletr

RUSTLE
...THIS IS THE ONLY PART OF YOUR KNIT-WEAR COLLECTION THAT YOU HAVE LEFT?
THAT MEANS...
ding dong
The club room of the Gardening Club
RYOUSUKE IS KEEPING SECRET FROM HIS FATHER THAT HE'S BOTH A JUDO AND A GARDENING CLUB MEMBER.
IT'S OK...
SOB SOB
clunk clunk
AS LONG AS I CAN FINISH THIS I'LL STILL HAVE A CHANCE TO GIVE GUNMA A PRESENT.
AT LEAST I HAVE THIS
Because I'm a man, just like Ryou-chan,
but I have a complete free-dom....
...To do what I want.
Cute
...are terribly heart-breaking.
Moments like these...
!...

Even so, papa takes away...
...from Ryou-chan...
HM?
YUURI
YES?
That face
DO YOU FEEL INDEBTED TO ME AGAIN?
thump
O-uhm
Anil
everything he likes...
DON'T WORRY IT WON'T TAKE ME MORE THAN A WEEK TO GET EVERYTHING BACK TOGETHER
I'm pretty happy pretending that Gunma is wearing two of my sweaters. ♡
ehehehe
YOU HAVE IT TOUGH
really
BUT
MOREOVER,
幸せ光線
*RAY OF HAPPINESS
I THINK THAT A GREAT DEAL OF HAPPINESS LIES BEFORE ME!
!!
clutch
An
RYOU-CHAN
DAD WILL SURELY UNDERSTAND THAT, NOT ONLY DO I HAVE GIRLY HOBBIES...
BUT THAT I ALSO WANT TO BECOME A GIRL. THEN HE'LL FORGIVE ME AND KILL ME.
It won't be an easy ride

I won't need dad's permission or his money
RYOUSUNE SERA'S (16) ♂ SPLENDID AMBITION TO BECOME A WOMAN
I'LL BECOME A GIRL IN SECRET SO THAT NEITHER DAD NOR ANYONE ELSE NOTICES!
That's the spirit, Fight-oh, Ryou-chan!
THIS IS—
THE MIR-ACLE FRUIT
WITH THE MIRACLE FRUIT!!
Because ...
...I thought, "How happy would I have been, being born a girl, with my character and hobbies?"
Every day I was forced to play a farce and then a flower fairy gave me a miraculous plant.
It's the last and greatest chance in my life!
That's me
Once all of the 8 fruits grow,
I'll eat them, and then my heart's desire, to become a woman, will come true.
HOWEVER
IT WAS OUT OF PITY, WASN'T IT?
THE WAIST-LINE FRUIT GREW OUT SEVEN MONTHS AGO, BUT, SINCE THEN, THERE HASN'T BEEN ANY PROGRESS
Moreover a part that I don't need
It's trouble-some

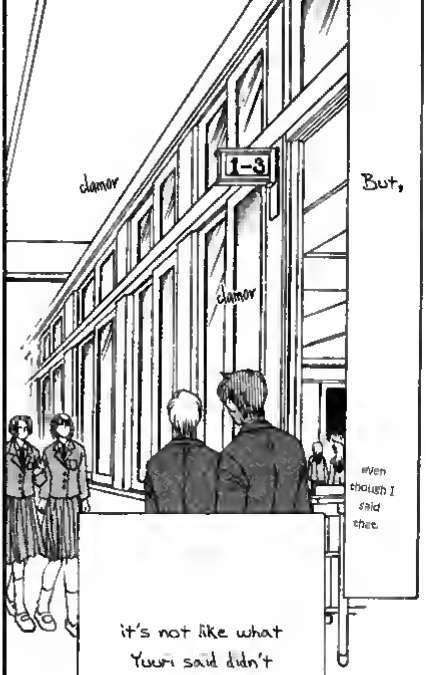
for my sake
I THOUGHT IT WOULD HAVE BEEN ENOUGH TO FIND OUT GUNMA'S PREFERENCES AND THEN THE FRUITS WOULD GROW
HUH~ IT'S THAT COMPLICATED?
OF COURSE IT TAKES SOME TIME
RYOU-CHAN, ARE YOU SPEAKING WITH THE FAIRY?
Pour
WHAT? WHAT HAPPENS TO WHAT? TELL ME TOO
...IS DIFFICULT, ISN'T IT?
MAKING A MIRACLE HAPPEN
IN ORDER TO TURN YOU INTO A PERFECT GIRL THAT MATCHES GUNMA-KUN'S IDEAL WOMAN,
C'mon Ryou-chan~
YES
The fruit is doing its best...
ALL OF THE 8 FRUITS MUST GO THROUGH MANY SIMULATION PHASES BEFORE THEY RIPEN IN THE FINAL FORM BASED ON THE GATHERED DATA

Hi.
Yes, it's also for Gunma's sake!
AH
AH
Ryou-kun
IT'S GOING TO BREAK!
SNUGGLE SNUGGLE
You little.
UHUHU HUHU~
Aw, you're so cute!
I'll wait
~
...until all of you grow ripe..
No matter how long
No matter how long
No matter how long
No matter how long
No matter how long
No matter how long
No matter how long
HEY, RYOUSU-
SLAM
BAM
shiver
HUH?
NOTHING
WHAT DID YOU HIDE JUST NOW?
HEY
YOU'RE EARLY TODAY TOO, GUNMA
That was close.
.....

WITH THIS SORT OF BODY
At home I'm doing karate
Sha~
Then it's the judo club and dojo
Keeyah~
A woman saying that.
But I mustn't let Gunma know.
It would be risky if someone knew about the miracle fruit,
I GUESS I'LL SEND THAT SWEATER TO HIM THROUGH A SECRET SANTA
It would be bad if I'm seen.
But, in reality, except for growing flowers, I like knitting.
And I also like making confectioneries and handicrafts
.....
AH...
nod
YEAH
...
MAYBE
...
.....
EXCUSE ME,
WHAT?
clatter
WILL YOU ALSO SELL SOME FLOWERS DURING THE CHRISTMAS EVE FESTIVAL, GUNMA-CHAN?

HM~?
LISTEN, RYOU-CHAN,
I'M...
SSSH
WHAT?
...PROBABLY HATED BY GUNMA-CHAN
YOU'RE THINKING TOO MUCH
You see
ANYONE WOULD BE SHY IF YOU STARED AT HIM WHEN HE CHANGES CLOTHES...
He's just shy around women
OK...
THE ONLY ONE STARING WAS YOU, RYOU-SUKE-KUN
...
DON'T SAY SILLY THINGS!
EVEN THOUGH HE SPEAKS WITH YOU A LOT, HE DOESN'T REALLY OPEN HIS MOUTH AROUND ME AND IT SEEMS THAT HE EVEN TRIES TO AVOID MEETING MY EYES
BUT YOU AND GUNMA-CHAN ARE SO CLOSE

UH~, I DON'T WANT TO WAKE HIM UP~ I REALLY DON'T,
Uhuhuhu~
HIS DOZING FACE IS PRETTY
Hyuhuhuhu~
BUT I PROMISED TO WAKE HIM UP IF HE STARTS TO DOZE OFF
doze
doze
I'll just wake him up



it's not like what Yuuri said didn't bother me too.

Moving various luggage for a company running 24/7
WELL, BECAUSE IT'S MANUAL LABOR.
Just what are you doing ?
YOU_ IS YOUR JOB HARD?

CAN'T YOU TAKE A BREAK?
IF I DO, MY ALLOWANCE WILL BE CUT.
tap tap
DON'T YOU GET ALLOWANCE FROM YOUR PARENTS?
DO YOU THINK I'M NOT ABLE TO EARN THAT LITTLE OF MY PERSONAL EXPENSES WITH MY OWN POWER?
.....
YOU HAVE A POINT
It's the same at my house
ESPE-CIALLY FOR MEN
RIGHT?
I don't get it.
SLAP
HEY
NITOU, YOU DOING ALL RIGHT?
heh
heh
YOU TWO ARE TOGETHER ALL THE TIME, YOU MUST BE PRETTY CLOSE, RIGHT?

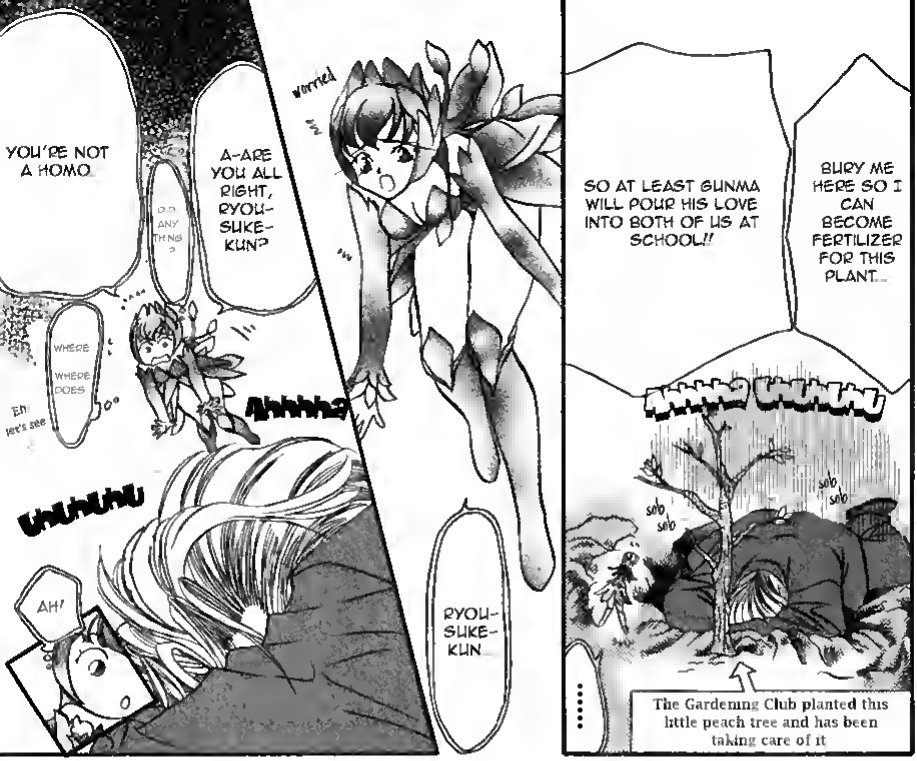
WHAT DID YOU SAY?
HUH?
hah hah hah
ARE YOU ALSO DOING IT?
SWEAT
flinch
THIS IS A SECRET MESSAGE CARD PLANNED FOR THE CHRISTMAS EVE FESTIVAL, DIRECTED TO "THE PERSON I HAVE A CRUSH ON. PRESENT FOR YOU FROM YOUR SECRET SANTA"
here
SHOW
FLUTTER
MESSAGE CARD
To Summa Nitou t-3
From Ken Shinba
MORE-OVER,
FROM A GUY?!
WHAT?!
WHY DO YOU HAVE IT?
This is just a message without a present
WE FOUND SOMETHING INTERESTING AT ONE OF THE SECRET SANTA COMMITTEE MEETINGS, AND THOUGHT WE WOULD SHOW THIS TO YOU.
WAVE
TAKE A GOOD LOOK, NITOU
What the heck?!

BLOW
LUCKY
IF YOU'RE FED UP WITH YOUR GIRL-FRIEND, YOU CAN GET A BOYFRIEND
I DIDN'T THINK YOU WERE THE TYPE GUYS WOULD GO FOR
GRAB
UWAH!
GUNMA!
YOU JERK,
ARE YOU SAYING I'M A HOMO?!

You don't need to hit him!
SHUT UP!!
WHAT'S WITH YOU? CAN'T YOU TAKE A JOKE?
I HATE ...
...Hamas...
...THE MOST!!

.....
JOLT
shake
BUT JUST NOW SERA WAS STARING AT YOU WITH THE FACE OF A LOVE STRUCK GIRL.
!!
URK
SAY WHAT YOU WANT,
I-
I'M ....
...NOT A HOMO!!
shiver
shiver
BECAUSE I...
quiver
quiver
...I REALLY...
BECAUSE I REALLY REALLY HATE HOMOS!
RYOU-SUKE!!

I hate homos.
.....
rustle
rustle
rustle
Gun ma...
THE MOST"
I HATE
HOMOS
RYOU SUKE-KUN!
DIG
DIG
RYOU-SUKE-KUN, WHAT HAPPENED?
DIG
DIG
DIG
DIG
IF I WERE TO LIVE WHILE GUNMA HATES ME THE MOST
DIG
DIG
DIG
drip
drip
I CAN'T LIVE ANYMORE!
DIG
DIG
IF IT'S LIKE THAT, I...
RYOU-SUKE-KUN!


YOU'RE NOT A HOMO
A-ARE YOU ALL RIGHT, RYOUSUKE-KUN?
worried
WHERE WHERE DOES
Eh let's see
Ahhhh?
Uhuhuhu
AH!
RYOUSUKE-KUN...
SO AT LEAST GUNMA WILL POUR HIS LOVE INTO BOTH OF US AT SCHOOL!!
BURY ME HERE SO I CAN BECOME FERTILIZER FOR THIS PLANT...
Uhuhuhu
sob sob
The Gardening Club planted this little peach tree and has been taking care of it

DELUSIONAL
Hump Hump
THAT'S RIGHT JUST LIKE THAT, RYOUSUKE-KUN!!
teary
twitch
SINCE SOON YOU'LL BECOME A GIRL!
THAT'S RIGHT! YOU'RE NOT A HOMO AFTER ALL!
WHEN YOU BECOME A GIRL, YOU'LL BE PERFECTLY TO GUNMA-KUN'S TASTE. HE EVEN MIGHT CONFESS TO YOU FIRST.
Look, look just try to imagine it.
twitch
Rays of happiness
sparkle
sparkle
LISTEN UP, THINK THAT A GREAT DEAL OF HAPPINESS LIES IN FRONT OF YOU, HAPPINESS!

AH...
THAT'S
Gunma?!!
STUDENT GUIDANCE ROOM
WHY DID YOU HIT OONISHI?
YOU BETTER SPILL IT.
HM?
Is it fine?
GUNMA-KUN LIKE COLD DRINKS
THAT'S TRUE,
Strride
Strride
Strride
DAMN...
His own (strawberry-peach)
Gunma's (coffee)
BUT I THINK THAT COFFEE SHOULD BE HOT.
In winter

IS IT TO BUY BRAND CLOTHES? OR WATCH?
WHY DO YOU WORK PART TIME ANYWAY?
.....
IT'S NOT...
YOUR BUSINESS
.....
I WON'T SAY A WORD.
OUR SCHOOL DOESN'T TOLERATE VIOLENT BEHAVIOR.
IF YOU DON'T TELL ME ANYTHING, I CAN'T HELP YOU.
!
NITOU,
I HEARD THAT YOU WORK PART TIME WITHOUT THE SCHOOL'S PERMISSION.
AND THAT YOU'RE SO TIRED THAT YOU SLEEP DURING THE LESSONS.
YOU'VE FAILED THE EXAM AND NOW YOU HAVE TO TAKE A SUPPLEMENTARY ONE
You have really bad results in other subjects too. What do you were to do?
!

IN THAT CASE...
SO YOU'RE NOT TELLING ME...
Have it your way
he he he
ALL RIGHT... I SEE...
ach
pissed
!!
YOUR ATTITUDE IS COMPLETELY INTOLERABLE!!
WHO IS A BUSYBODY?!
FUMIE
STOP BEING A BUSYBODY!
...TELL YOUR PARENTS TO COME TOMORROW.
...TO TALK CASUALLY TO A TEACHER!
A BRAT WHO DOESN'T DO HIS ONLY DUTY AS A STUDENT TO LEARN, AND FAILS HIS EXAMS HAS NO RIGHT...
A SINGLE PARENT ...
WHAT DID YOU...!
SYAP
OBVIOUSLY CAN'T TEACH YOU ENOUGH GOOD MANNERS!
jolt
ugh

STAP
!
stare
grip
WHAT YOU JUST SAID... SO EVERYTHING WILL BE ALL RIGHT IF HIS GRADES GO UP?
HUH?
HOW MANY POINTS DOES HE HAVE TO REACH?
RYOUSUKE

Uhuh
THAT'S THE SAME PATTERN AS WHEN YUURI SERA ENROLLED IN SCHOOL LAST YEAR
Eh
rattle
THAT KID TAKES AFTER HIS FATHER
rattle
thump thump thump
Had to succumb!!
"YUURI IS MY DAUGHTER"
But since time it was done with a single finger
glare
!!
YOU HAVE NO PROBLEM WITH THAT, RIGHT?
IF GUNMA CAN GET 80 POINTS IN THE MATH SUPPLEMENTARY EXAM TOMORROW, YOU STOP MEDDLING WITH HIM.
EH?!
HUH?
But the real problem is the part-time job and his violence...
Hm
I GET IT.
Ah
80...
or so
FIRST OF ALL, THAT SUPPLEMENTARY EXAM TOMORROW
fume
fume
fume
fume
GLANCE
YOU HAVE NO PROBLEM
...WITH THAT, RIGHT?

squeak
squeak
squeak
squeak
SOMETHING UNNECESSARY?
GUNMA!
SHOCK
DID I SAY,
KNEEL
80 POINTS?
Huh
squeak
.....
I JUST DON'T HAVE THE CONFIDENCE
How long has it been since I had 80 points?
NO
YOU DIDN'T
You didn't hit
YOU'LL BE FINE,
GUNMA
shock
!!

THANKS
I didn't really want to stop you. But I didn't want to listen to him badmouth you and your parents. It would only make me more irritated.
AND I JUST HAD TO SAY SOMETHING TO THAT IDIOT TEACHER, WHO BRINGS OUT A STUDENT'S FAMILY CIRCUMSTANCE WHILE PROVIDING GUIDANCE.
EH?
I'LL TAKE RESPONSIBILITY AND HELP YOU REACH 80 POINTS
My predictions are always correct.
EXPLANATION MOREOVER, RYOUSUKE IS CLEVER BECAUSE HIS FAMILY MOTTO IS, "BE STRONG, BE CLEVER, BE ACTIVE"
SO WHAT IF YOU ONLY HAVE ONE PARENT? IT'S HIS NARROW-MINDED ATTITUDE THAT MAKES HIM PREJUDICE!
I'M REALLY FURIOUS RIGHT NOW!
FOR STOPPING ME
HUH?
swish
HUH?
GUNMA!
I'll go to Gunma's house.
I'LL STAY UP WITH YOU!
WELL NOW,
TONIGHT, I'M GOING TO STAY UP ALL NIGHT AND STUDY
!!

I KNEW IT WAS IMPOSSIBLE WITH ME...
I see.
depressed
It's disgusting. You probably feel that I'm suspicious.
I SAID IT LIKE THAT... SO YOU WON'T...
THAT'S UNRELATED!
YOU'RE WRONG!
!!
Ha ha ha
AH
HUH?
!!
IT'S UNRELATED, BUT...
?
sigh
ALL RIGHT.
RYOUSUKE,
WILL YOU PROMISE ME SOMETHING?
HUH?
Where?

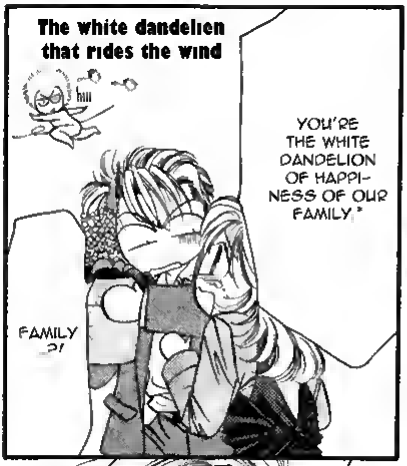
COME TO MY HOUSE AFTER NINE
...
OK
Let's see
AT NINE
I'LL WRAP UP MY PART TIME JOB AS SOON AS POSSIBLE TODAY
I BELIEVE YOU,
RYOUSUKE
phew
ALL RIGHT!
YOU SURE?!
YOU MUST COME AFTER NINE!
AFTER NINE!!
I see it. I see it.
UGH... OK.
sparkle
Is that fine?
It's a promise!
WELL

Blue
IF I WENT HOME, DAD WOULDN'T LET ME LEAVE
IT'S DIFFICULT TO KILL TIME
stretch stretch
twist twist
"PYOU-CHAN WHAT SHOULD I DO IF PAPA COMES?"
YUURI WAS WORRIED
IT'S ALMOST TIME!!
STILL 15 MINUTES TO GO
NOW I JUST HAVE TO WAIT IN FRONT OF GUNMA'S HOUSE UNTIL PAST NINE
fidget fidget
IS THERE SOMETHING HE DOESN'T WANT ME TO SEE?
OH!
GUNMA MADE ME PROMISE HIM
IN SUCH A MENACING WAY
screech screech
fidget fidget
THAT'S RIGHT, I JUST RECENTLY LEARNED THAT GUNMA'S FAMILY IS A ONE PARENT-ONE CHILD FAMILY
LIKE A PEEPING TOM
PERVERT
trudge trudge
HE TOLD ME BUT I ALREADY KNEW BECAUSE I FOLLOWED HIM HOME SINCE I WANTED TO GET TO KNOW HIM BETTER
GUNMA'S HOUSE SHOULD BE SOMEWHERE AROUND HERE
HMM
Hehe
OH WELL, I'LL FACE IT HEAD ON, BE IT THE KARATE HELL, JUDO HELL, BOXING HELL, WRESTLING HELL, OR K1 HELL
TO ME, GUNMA IS MORE IMPORTANT THAN THE DAILY TRAINING
SHINE
NITOU
ITOU,
KATOU,
SAITOU,
SATOU
NITOU

stare
AH
UWAAAH
shock
drop

ARE YOU PERHAPS...
I'M RYOUSUKE SERA.
EXCUSE ME...
FORGIVE ME IF I'M WRONG.
I... I'M SORRY
Are you all right?
AH...
AH~ OUCH
The flower is all right?
Faint
AH!
ME TOO
FACILIA
I LIKE THIS FLOWER TOO.
DURING DAY IT'S KEPT OUTDOORS BUT IN THE EVENING IT MUST STAY INSIDE, OR IT'LL WITHER. IT'S REALLY HIGH MAINTENANCE.
IF I DROPPED IT, HE WOULD SCOLD ME AGAIN.
THIS IS GUNMA'S PRECIOUS FLOWER.
Hehe
THANK YOU...
I SHOULDN'T FAINT LIKE THAT.
Ehehe
PLEASE COME IN.
HANG ON! ARE YOU ALL RIGHT?
Ah
I'M SORRY
HA HA...
AH,
THAT'S RIGHT,
I DIDN'T THANK YOU
EXCUSE ME?

*T/N All right, this is a literary translation. It basically means someone who will bring happiness to their family... just said in more fancy way. The flower word for dandelion is indeed... happiness



Bushido Angels T.L.

NAKAMURA Yoshiki

BLUE WARS

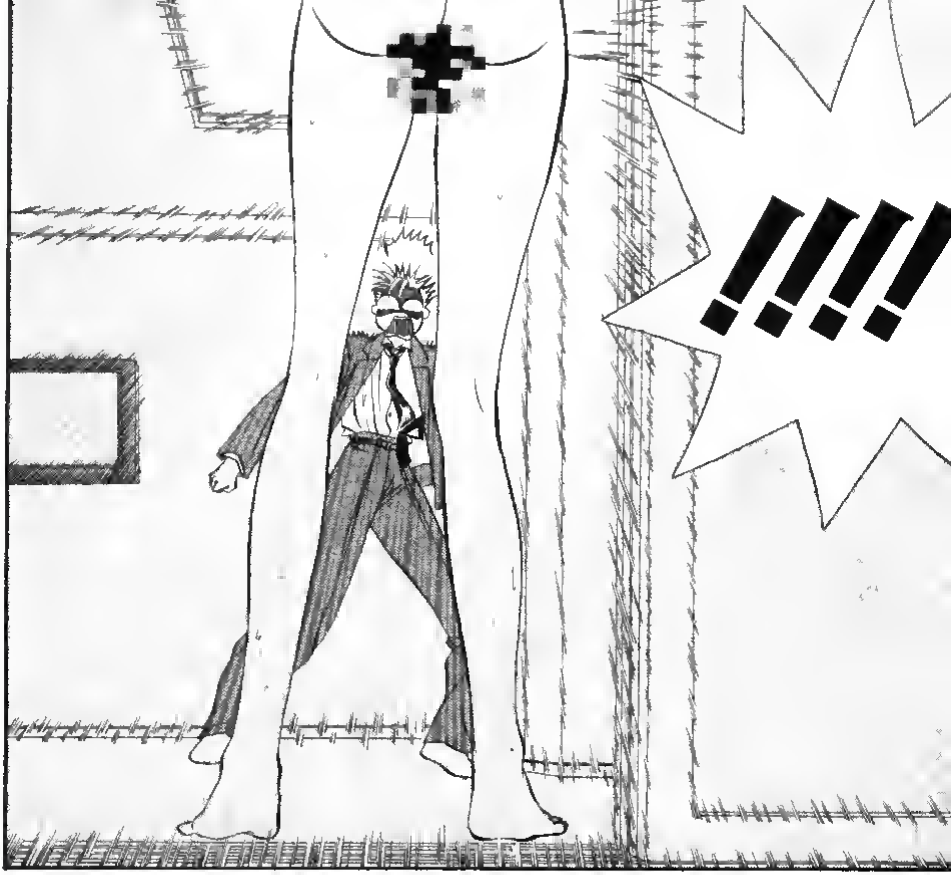
Translator: makai_thief
Scan editor: she_chan
QC/Proofreader: ZL/Kniptonima
Scanned by: painful_buggery

Bushido Angels
http://bushidoangels.livejournal.com/

THAT WAS SUCH FORTUNATE THING
HUH?
Oh
AH
GUNMA!
haa
haa
haa
haa
!!
haa
haa
TURN
WHAT'S UP? YOU'RE QUITE EARLY TODAY
DID YOU FINISH EARLIER AT YOUR PART-TIME JOB?
strike
strike
Oh
WELL...
Oh, no
I'VE SAID SOMETHING UNNECESSARY...
Don't pay attention to it
OH, PLEASE GO TO GUNMA'S ROOM.
This way
TAP
TAP
slam

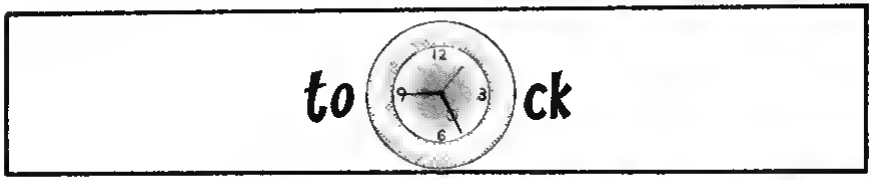
left alone
SORRY, "DAD".
DASH
OH.
GUNMA?
HANG ON,
LEAVE THE TALK FOR LATER. I'M IN A HURRY
I see.
YOU KNOW,
I THINK YOU SHOULD DO THAT EVERYDAY
Would you like to talk about it, Gunma?
to ck
HUH?
SO, WHO IS THAT WOMAN?
What is she to Gunma-kun?
tap tap
DUNNO
EXCUSE ME
That person from before, please show me the way to the bathroom.
SO IT SEEMS
click
DAMN, GUNMA'S LATE. I'M ALL TENSE, I NEED TO GO TO THE BATHROOM.
FATHER?!
Huh?
WHAT'S THAT? SO GUNMA-KUN SINGLE PARENT WAS HIS FATHER NOT MOTHER?!

!!!
!!
Maybe
MAYBE SHE'S GUNMA-KUN NEW MOTHER
THAT MIGHT BE THE MOST PROBABLE EXPLANATION.
OH,
FOUND IT.
I'm leeing myself in
Bathroom
RATTLE
!


!!!!

GYAAAAH
GYAAAAH
JOLT
!!!

THAT VOICE JUST NOW...
RYOU-SUKE...
Could he...
DASH!!
SUGURU?!
What happened?


to
ck

DIDN'T I PHONE YOU FROM SCHOOL TO TELL YOU THAT RYOUSUKE WAS COMING HERE AT 9 AND THAT YOU MUST STAY IN YOUR ROOM DURING THAT TIME?!
SLAM
WHY COULDN'T YOU FOR ONCE MIND YOUR OWN BUSINESS?!
YOU SHOULD'VE LET IT BE AT SUCH TIME!
BUT I FORGOT TO BRING IN YOUR PRECIOUS FLOWERS.
Jerk

AND YOU EVEN LET RYOUSUKE INTO THE HOUSE.
slip
TO TOP IT ALL, RYOUSUKE NOW KNOWS YOU'RE A GUY!
...WANT ME TO RETURN TO MY OLD SELF SO MUCH?!
GUNMA!
DO YOU ...
YOU SAID TOO MUCH!
DASH
GUNMA!

Slam
KYOUSUKE
slip
creak
SORRY
SO THE THING YOU WANTED TO HIDE FROM ME
...WAS THAT THE PERSON WAS A MAN

flick
smack
DON'T WORRY ABOUT STUPID THINGS, YOU IDIOT.
IDIOT! WHO DO YOU THINK I AM?
I'M SERA RYOUSUKE, A GUY WHO'S OLDER SISTER IS A GUY.
YOU...
... DESERVE IT.
I WAS SCARED.
PROBABLY...
SO I THOUGHT THAT LIKE YOUR FATHER, YOU MUST BE TREATING YUURI-SAN AS A WOMAN.
HUH?
YOU SAID THAT YOU HATE HOMOS, BUT ALL THIS TIME YOU GOT ALONG WITH YUURI-SAN.
gulp

I WAS SCARED TO SEE EVEN A GLIMPSE OF THAT TIME.
THAT TIME?
I THOUGHT THAT IF YOU LEARNED ABOUT ME AND THEM, YOU'D RUN AWAY FROM ME
I...
SAME WITH "DAD."
"Dad" is just a nickname even since being young he had these old man-like tastes.
UNLIKE YUURI-SAN, SUGURU DOESN'T WEAR WOMEN'S CLOTHES BE-CAUSE HE WANTS TO BECOME A WOMAN.
I WAS
AND THE ONE WHO STARTED IT ALL WAS MY REAL FATHER.
THE NEIGHBOR AUNTIES FROM THE MUNICIPAL BUILDING WHERE WE LIVED IN THE PAST WERE THE KIND WHO LIKED TO POKE NOSE IN OTHER PEOPLE'S MATTERS.
AND THEY LOVED TO GOSSIP ABOUT OTHER TENANTS
MY REAL FATHER WAS PROBABLY A GOOD-FOR-NOTHING PLAYER.
I WAS BULLIED
scribble
scribble
scribble
WHEN I WAS A KID.
NO WAY.
IT'S TRUE

"I'M GIVING THIS..."
"...TO YOU"
ASKING HIM FOR MONEY WHEN I WAS BORN
AND ONE OF THE WOMEN HE PLAYED WITH WAS REALLY OBSTINATE,
AND LEFT SOME-WHERE
ONE DAY MY REAL FATHER WAS FED UP WITH HER HYSTERICS...
AND TOOK ME FROM HER.
Nitou Junya
Shimoto Suguru
HE WAS SUGURU'S CLASSMATE FROM HIGHSCHOOL, AND HE USED TO FREQUENT CABARET GIRLS.
AND HE MET AGAIN WITH SUGURU, WHO WAS WORKING IN ONE OF THE PLACES AS A BARTENDER.
he he he
"NO MATTER HOW YOU TRY, TWO GUYS CAN'T PRODUCE A KID."
'SO HELP YOUR-SELF"

SO HE LEARNED SUGURU WAS GAY
BACK THEN
HE WAS ALREADY DATING "DAD", AND THEY WERE COMPLETELY AT LOSS WHEN I SUDDENLY ARRIVED
mumble
dazed
TO THEM THIS SUDDEN FAMILY SITUATION
Ohhhh
I WISH I COULD SEE THE BABY GUNMA
He must've been coque-lovely and fire lovely
Coquettish levity and pretty lovely
dazed
Of course they couldn't have children.
...MUST'VE BEEN A NUISANCE.
WE BECAME THE TARGET OF NEIGHBORHOOD GOSSIP.
IT WAS STILL ALL RIGHT IN THE NURSERY SCHOOL.
I DIDN'T UNDERSTAND WHAT PEOPLE WERE SAYING. THEY WERE JUST BUNCH OF FOOLS.
But hell broke loose when the stupid kids...
...in the elementary school somehow understood the gossip's meaning.

"DISAPPEAR FROM OUR SIGHT!"
"YOU'RE AN EYE-SORE!!"
"HOMOS SHOULDN'T COME TO SCHOOL!!"
"Homo bastard"
!!
"Go home"
Just like that the rumor spread,
And the number of kids who bullied me slowly grew.
.....
"DO YOU KNOW THAT MY MOM TOLD ME THAT..."
"YOUR FATHER AND MOTHER ARE BOTH GUYS"
"... THEY'RE CALLED HOMOS?"
"They like guys"
wahahahaha
"YOU'LL BECOME A HOMO TOO, BECAUSE YOU WERE BROUGHT UP BY A PAIR OF HOMOS"
"ON THE BOOKS:
Small words = DIE!
Large words = DIE HOMO
wahahahaha
"IT'S CONTAGIOUS!!"
"WHOA, DISGUSTING!! DON'T TOUCH ME!!"
"IT'S BECAUSE YOU TWO BROUGHT ME UP!"
Naturally ...
...I directed my anger on "dad" and Suguru
...so why do they look at me like that?
I didn't do anything...

ON THE TABLE Die homo
CHAIR Likes men
BOOK Nitsuj homo
PAPER Okama*

*T/N Can be translated as "crossdresser"

...I DIDN'T WANT TO APOLOGIZE.
WHEN I SAW...
...THEIR FACES THEN, I KNEW I OVERDID IT.
BUT...
And...
...since then Suguru started to wear women's clothes.
"I'D BE BETTER OFF IF YOU KILLED ME!"
Suguru...
AND I DECIDED THAT I'D LIVE WITHOUT DEPENDING ON THEM.
I TRAINED MY BODY LIKE CRAZY, AND I BEAT THOSE GUYS WHO CAME TO BULLY ME AND TURNED THE TABLES ON THEM
...cost his life aside for me to that extent.
"Dad" started a new life in a new place for my sake.
I EARNED THE MONEY I NEEDED WITH MY OWN HARD WORK.
scribble

...SO NARROW-MINDED BECAUSE I'M NOT WHO I USED TO BE...
That bullied kid
...I STILL ACT LIKE A CHILD, HUH...
After all
phew
HOW LONG WILL I BE HINDERED BY THESE OLD SCARS?
CHOKE
SPIT
I'VE ONLY EVER HURT THOSE TWO...
AS I THOUGHT...
LITTLE BY LITTLE THEY LOST ALL POINTS OF CONTACT WITH ME, SO I WAS SURE THEY WEREN'T AFFECTED AT ALL BY MY WORDS AND ACTIONS.
Even so...
...!
I ALSO SHUT MY EYES TO THE REALITY...
"DO YOU..."
"WANT ME TO RETURN TO MY OLD SELF SO MUCH?!"

...Sugu-ru-san and "dad".
DID NOTHING WRONG
And I'm so sorry for...
...for Gunma.
YOU...
DRIP
DRIP
DRIP
DRIP
WHA-
drip
drip
drip
WHY ARE YOU CRYING?
shake shake
Why are you shaking your head?
WHAT'S UP?
I'm so sorry...
YOU DIDN'T DO ANYTHING WRONG...

I should...
THE ONE AT FAULT IS ME!!
the relationship would be still difficult
WHY?
Ohh, I'm sorry,
Gunna, ahh
THE ONE AT FAULT
When I think that we could love each other,
THE ONE AT FAULT
Of course...
...think again...
...next time...
...that I'm unfortunate.
...when I feel...
chirp
chirp
chirp

...WAY.
NO...
YES, YES.
I KNOW THAT
BUT THE SEED WILL BEAR FRUITS ONLY TO MAKE YOU HAPPY, RYOUSUKE-KUN!
It'll turn you into a woman
I THOUGHT THAT THE MIRACLE FRUIT COULD MAKE GUNMA'S PARENTS HAPPY.
It sprouted from Gunma's body after all
I KNEW IT.
THE SEED AND GUNMA-KUN HAVE A VERY CLOSE RELATIONSHIP. YOU COULD SAY IT'S GUNMA-KUN'S CLONE
IF YOU CARE SO MUCH ABOUT THE HAPPINESS OF GUNMA-KUN'S PARENTS, YOU CAN HELP THEM ALREADY WITH A SINGLE WORD
WHAT DO YOU MEAN?
rattle
RYOUSUKE, WHAT ARE YOU MUTTERING FOR YOURSELF?
SUGURU-SAN TOLD YOU THAT WITH TEARS IN HIS EYES
C'MON
LAST NIGHT...?
WHAT SUGURU-SAN TOLD YOU LAST NIGHT
Just try to remember
IT BASICALLY DEPENDS IF THEY CAN CONNECT.
FRANTICALLY WAVING
WHOA!!!
NO ONE EXCEPT YOU CAN SEE ME
WHAT'S WITH YOU?
Is she a new form of exercise?

GUNMA...
HUH?
BUT LIKE THAT, GUNMA'S FAMILY WILL BECOME HAPPY
I did say something so embarrassing
nooooo
blush
WAIT! WHAT DID YOU REMEMBER?!
?
ding
DID YOU REMEMBER?
pause
HM?
...?
I
smile

DO YOU THINK SERA-KUN WILL STAY FRIENDS WITH GUNMA FROM NOW ON?
HM?
JUNYA-SAN...
rattle
rattle
rattle
rustle
GUNMA FINALLY FOUND A FRIEND...
WHAT SHALL WE DO IF IT DOESN'T GO WELL FOR THEM?
sizzle
sizzle
SUGURU...
I DON'T WANT TO BE SCOLDED BY GUNMA AGAIN...
RATTLE

JUMP
twirl twirl twirl twirl
.....
SUGURU?
SORRY,
CAN YOU MAKE THAT FOR HIM,
RYOUSUKE
joH
HUH?!
..DOESN'T EAT BREAD FOR BREAKFAST, BUT A PROPER MEAL.
He says that bread in the morning is heavy on the stomach
HUH?

I got the courage to say that.
...will I hurt the people who are important to me.
HAVE A SAFE TRIP
...But never again...
...And I'm still not mentally prepared to completely recognize homosexuals...
click
THANK YOU FOR THE FOOD
It was very good!
OH NO, SORRY TO CAUSE YOU PROBLEMS
Come again
YES
UHM...
The trauma from the past might not disappear so easily...
That's right.
It's new.
Ryousuke, do wanna take a bath?
Before Breakfast?
I'll lend you a change of clothes.
Yours?
Hmmp
Hmmp

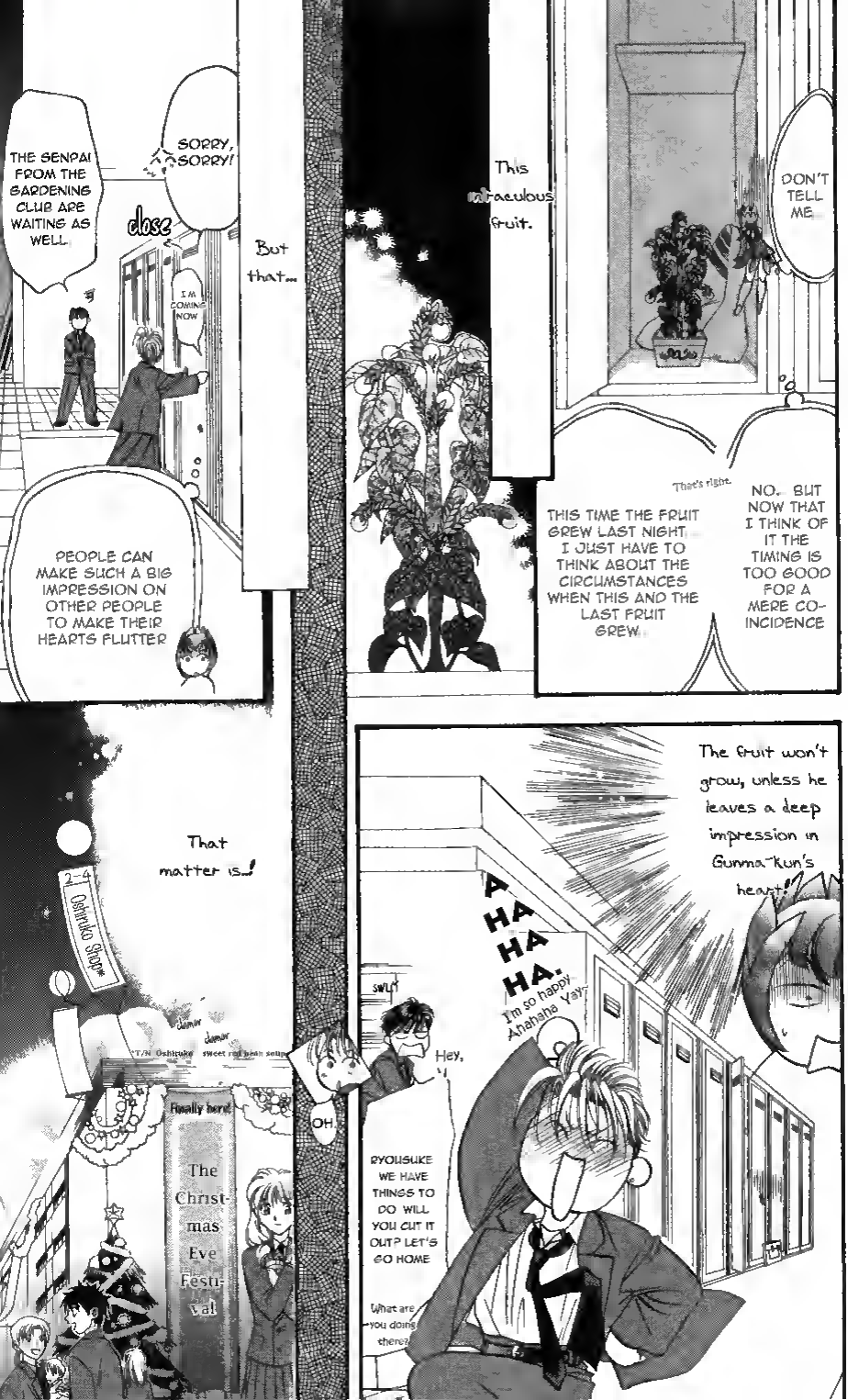
scribble
scribble
scribble
mumble
Gunma,
"I SEE"
"YOU TALK ABOUT ME AT HOME AND THE SITUATION IN YOUR FAMILY IMPROVED"
"SUGURU-SAN LOOKED VERY HAPPY"
!!
"NO MATTER WHAT COMES, I'LL NEVER LEAVE YOU"
"HUH?"
scribble
"REALLY?"
"SUGURU-SAN SAID"

"ALL MY LIFE"
"RYOU"
"SO I'LL ALWAYS STAY WITH YOU AND WON'T LEAVE YOU"
"BECAUSE YOUR HAPPINESS IS CONNECTED WITH SUSURU-SAN'S AND YOUR "DAD'S"
"I'LL MAKE YOU HAPPY"
"TAKE CARE OF ME, FROM NOW ON"

GUNMA.
...the courage...
...will I hurt the people important to me.
Never again...
SEE-HYAA
dash
bam
!
You gave me...
"I'LL BECOME THE DANDELION OF HAPPINESS OF THE NITOU FAMILY AS MUCH AS YOU LIKE"
GYAAAAA
I said it. So embarrassing
IYAAAAAA
Dandelion
THE SEED OF CONVERSATION
"I'M THE EMBARRASSED ONE"
"IS THIS WHAT YOU'RE EMBARRASSED ABOUT?"
he he
I'm the dandelion

THERE WAS EVERYTHING YOU SAID THAT WOULD BE THERE
HOW DID THE MAKE-UP TEST GO
Oh, Nitou-kun! Hello.
OH.
rustle
rustle
...to say it.

...WAY!
NO...
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
THERE ARE TWO OF THEM!!
Wooow
twang
plink
OH, ANOTHER FRUIT HAS MATURED!
ta
da
There wasn't anything this morning
Whaa?
DOES THAT MEAN THE ARMS PARTS WILL GROW TWO AT TIME TOO?
THEY MUST BE FOR THE LEGS
THAT'S RIGHT
O HO HO HO!
How lucky! That way the day I'll become a girl is near!
YAHOO~ YAHOO~
IT DIDN'T CHANGE FOR 7 MONTHS AT ALL AND THERE WAS NOTHING WHEN WE CAME HOME YESTERDAY
RYOU-SUKE-KUN SAID IT WOULDN'T GROW, BUT IT SUDDENLY DID.
IS THERE SOME CONNEC-TION?
AND ALL OF SUDDEN THE FRUITS GROWN OVER NIGHT
Connec-tion...?
"GUNMA-KUN AND THE FRUIT ARE CONNECTED. YOU COULD SAY IT'S GUNMA-KUN'S CLONE."


THE SENPAI FROM THE GARDENING CLUB ARE WAITING AS WELL.
SORRY, SORRY!
close
I'M COMING NOW
But that...
PEOPLE CAN MAKE SUCH A BIG IMPRESSION ON OTHER PEOPLE TO MAKE THEIR HEARTS FLUTTER
This miraculous fruit.
DON'T TELL ME
That's right.
THIS TIME THE FRUIT GREW LAST NIGHT. I JUST HAVE TO THINK ABOUT THE CIRCUMSTANCES WHEN THIS AND THE LAST FRUIT GREW.
NO. BUT NOW THAT I THINK OF IT THE TIMING IS TOO GOOD FOR A MERE CO-INCIDENCE
That matter is...!
The fruit won't grow, unless he leaves a deep impression in Gunma-kun's heart!
AHAHAHA.
I'm so happy Ahahaha Yay!
SWU?
Hey,
OH.
RYOUSUKE WE HAVE THINGS TO DO WILL YOU CUT IT OUT? LET'S GO HOME
What are you doing there?
2-4 Oshiruko Shop
Finally here!
The Christmas Eve Festival

Gardening Club
Display and sale of fresh flowers
I THINK ONLY RYOU-SUKE-KUN CAN DO IT
EH, YES
shy
DID YOU GROW THEM?
BOTH THE SHAPE AND COLOR ARE GREAT
sta
Re
THE FLOWER IS SO PRETTY~
WOW.
A reindeer~
with a red nose~♪
trot trot trot trot trot
How long have I waited for this day to come!
Ooh!! That's the sweater I knitted!!
HUH?
Jolt
hm
!! AH
HI~ I'M FROM THE DELIVERY CENTER NITOU GUNMA-SAN?
thump thump thump thump thump
Shiruko delivery
OH.
YUURI
I VOLUNTEERED FOR THE DELIVERY, THEY WERE RUNNING SHORT ON STAFF
Here this is for you
!!
!!
WAY TO GO, CASANOVA!
WRAPPED IT HIMSELF
HI
Star of the judo club
OH, KUBATA-SENPAI!

Because...
turn
A NORMAL PERSON WOULD THINK IT'S FUTILE, BUT WITH RYOUSUKE-KUN ANYTHING IS POSSIBLE
Even if the arm parts grow both at the same time, there are still 4 more fruits to grow.
thump
thump
Finally...
thump
thump
thump
thump
Gunma will have my sweater of love.
Finally my sweater...
Your present from a secret Santa
MESSAGE CARD
open
Always by your side. ♥
Your present from a secret Santa
MESSAGE CARD
To Nine Gunma sama
Written in a petite and round female handwriting. ♡ But the "you" betrays the male sender.*
Receiving this is suspicious because of the anonymous sender.
DON'T WANT IT.
It's disgusting...
THROW
I HAVE A HUNCH I SHOULDN'T ACCEPT IT.
OH!
NICE JOB. I'LL NEVER LET GO OF IT ♡
*T/N: Ryousuke used 'o-mae', which is a male way of saying 'you'.
Wha-?!!
GYAAAAH!

Because Ryou-suke-kun -
MY MODEST DREAM... AAAAH
OOH, MY...
STOP IT~~
NO... WAY!!
You can leave it in the "lost and found". Someone might filch it
You say that you don't want it, but it's a real problem for me. I don't know what I should return it to
(Gunma even didn't look inside)
H-how cruel
UWAAH. OOOH
You'd go that far?!
Thank you
Here, we all have matching ones. I knitted them
ANO HE WAS SO HAPPY TO GET ONE FROM SUGURU-SAN
Damn
He's a guy too, he's a guy too
RYOU-CHAN HAS SUCH BAD LUCK
He couldn't even give him a sweater
...is tough.
Dailytwo
Otsuruka delivery
JUST YOU WAIT, GUNMA~ NEXT TIME I'LL KNIT MATCHING ONES FOR US!!
I'll never give um
ha ha

BLUE WARS/ END